

**PROVINCE DE QUÉBEC  
MRC DE L'ISLET  
MUNICIPALITÉ DE  
SAINT-JEAN-PORT-JOLI**

Procès-verbal de la séance ordinaire du conseil municipal de Saint-Jean-Port-Joli, tenue le sixième (6<sup>e</sup>) jour d'août 2018 à compter de 20:00 heures à la salle du conseil du Centre municipal situé au 7 Place de l'Église, à Saint-Jean-Port-Joli.

Sont présents :

Madame la conseillère :  
Lyne Jacques

Messieurs les conseillers:  
Stanley Bélanger  
Anthony Hallé  
Pierre Bussières  
Richard Bernier

Absence motivée : Monsieur Jean-Pierre Lebel.

formant quorum sous la présidence de monsieur Normand Caron, maire.

**1. Ouverture de la session.**

Monsieur le maire ouvre la session en souhaitant la bienvenue aux membres du conseil ainsi qu'aux contribuables présents.

245-08-18 **2. Adoption de l'ordre du jour.**

IL EST PROPOSÉ PAR : M. Richard Bernier  
APPUYÉ PAR : Mme Lyne Jacques  
ET RÉSOLU UNANIMEMENT

d'adopter l'ordre du jour tel que lu par monsieur le maire. L'item "Autres sujets "demeure ouvert.

246-08-18 **3. Adoption du procès-verbal de la séance ordinaire du 3 juillet 2018.**

IL EST PROPOSÉ PAR : M. Pierre Bussières  
APPUYÉ PAR : Mme Lyne Jacques  
ET RÉSOLU UNANIMEMENT

d'adopter le procès-verbal de la séance ordinaire du 3 juillet 2018 tel que rédigé par le secrétaire-trésorier.

**4. ADMINISTRATION :**

**4.1 Comptes du mois.**

**a) Rapports mensuels.**

La secrétaire-trésorière adjointe procède au dépôt du rapport mensuel des activités financières et du rapport mensuel des activités d'investissement du mois de juillet 2018.

**RAPPORT MENSUEL**  
**ACTIVITES FINANCIÈRES DE FONCTIONNEMENT**

**Rapport mensuel de juillet**  
**2018**  
**Pour la période du 01 janvier au 31 juillet**  
**2018**

|  | Budget<br>2018 | Budget<br>révisé | Recettes/<br>dépenses<br>réelles au<br>31-07-17 | Recettes/<br>dépenses<br>réelles au<br>31-07-18 | Disponible | % |
|--|----------------|------------------|---|---|------------|---|
|--|----------------|------------------|---|---|------------|---|

**Revenus**

|                                  |                   |                   |                   |                   |                 |               |
|----------------------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-----------------|---------------|
| Taxes                            | -4 024 220        | -4 024 220        | -3 916 802        | -4 030 546        | 6 326           | 100.16%       |
| Paiement tenant<br>lieu de taxes | -130 215          | -130 215          | -116 827          | -13 418           | -116 797        | 10.30%        |
| Services rendus                  | -208 727          | -208 727          | -181 797          | -188 985          | -19 742         | 90.54%        |
| Autres revenus                   | -123 200          | -123 200          | -152 312          | -79 912           | -43 288         | 64.86%        |
| Transferts                       | -137 107          | -137 107          | -23 110           | -49 695           | -87 412         | 36.25%        |
| <b>Total revenus</b>             | <b>-4 623 469</b> | <b>-4 623 469</b> | <b>-4 390 848</b> | <b>-4 362 556</b> | <b>-260 913</b> | <b>94.36%</b> |

**Dépenses de fonctionnement**

|                       |                  |                  |                  |                  |                  |               |
|-----------------------|------------------|------------------|------------------|------------------|------------------|---------------|
| Admin.gén.            | 824 715          | 824 715          | 477 606          | 534 971          | 289 744          | 64.87%        |
| Sûreté du Qbc         | 280 916          | 280 916          | 137 597          | 147 594          | 133 322          | 52.54%        |
| Pompiers              | 218 294          | 218 294          | 103 952          | 86 896           | 131 398          | 39.81%        |
| Sécur.civ. Autres     | 29 150           | 29 150           | 15 300           | 16 766           | 12 384           | 57.52%        |
| Voirie                | 361 775          | 361 775          | 173 522          | 168 134          | 193 641          | 46.47%        |
| Enlèv.de la neige     | 268 845          | 268 845          | 156 308          | 207 203          | 61 642           | 77.07%        |
| Eclairage rues        | 16 600           | 16 600           | 7 425            | 8 390            | 8 210            | 50.54%        |
| Transport collec      | 13 008           | 13 008           | 12 485           | 9 827            | 3 181            | 75.55%        |
| Usine filtration      | 219 065          | 219 065          | 136 186          | 202 460          | 16 605           | 92.42%        |
| Réseau aqueduc        | 51 095           | 51 095           | 19 972           | 78 137           | -27 042          | 152.92%       |
| Usine d'épuration     | 94 940           | 94 940           | 52 877           | 49 078           | 45 862           | 51.69%        |
| Réseau d'égout        | 54 130           | 54 130           | 19 234           | 38 913           | 15 217           | 71.89%        |
| Matières résid.       | 478 145          | 478 145          | 242 894          | 223 378          | 254 767          | 46.72%        |
| Autres, hygiène       | 7 895            | 7 895            | 5 479            | 5 161            | 2 734            | 65.37%        |
| Santé - bien-être     | 81 558           | 81 558           | 33 747           | 36 258           | 45 300           | 44.46%        |
| Urbanisme             | 163 371          | 163 371          | 80 566           | 82 985           | 80 386           | 50.80%        |
| Ind.et commerce       | 31 078           | 31 078           | 20 844           | 20 659           | 10 419           | 66.47%        |
| Tourisme              | 62 950           | 62 950           | 29 078           | 37 223           | 25 728           | 59.13%        |
| Autres,dév. urb.      | 0                | 0                | 0                | 0                | 0                | 0.00%         |
| Rénov.urbaine         | 19 020           | 19 020           | 6 074            | 13 123           | 5 897            | 69.00%        |
| Embellissement        | 98 790           | 98 790           | 40 159           | 40 840           | 57 950           | 41.34%        |
| Loisir                | 679 369          | 679 369          | 416 168          | 431 752          | 247 617          | 63.55%        |
| Culture, centre c.    | 235 101          | 235 101          | 166 444          | 154 177          | 80 924           | 65.58%        |
| Bibliothèque          | 27 785           | 27 785           | 18 218           | 23 459           | 4 326            | 84.43%        |
| Patrimoine            | 10 500           | 10 500           | 10 202           | 10 410           | 90               | 99.14%        |
| Autres, culture       | 16 100           | 16 100           | 18 241           | 2 730            | 13 370           | 16.96%        |
| Frais financ., int.   | 65 753           | 65 753           | 18 575           | 18 116           | 47 637           | 27.55%        |
| <b>Total dépenses</b> | <b>4 409 948</b> | <b>4 409 948</b> | <b>2 419 153</b> | <b>2 648 640</b> | <b>1 761 309</b> | <b>60.06%</b> |

**Surplus (déficit)**      **213 521**      **213 521**      **1 971 695**      **1 713 916**      **-1 500 396**      **802.69%**  
**de l'exercice**

**Remb.capital**      **215 611**      **215 611**      **257 401**      **171 751**      **43 860**      **79.66%**

**Immobilisations**      **0**      **0**      **0**      **0**      **0**      **0.00%**

**Affectations**

Activités d'invest.      0      0      0      0      0      0.00%  
Surplus non aff.      -22 090      -22 090      0      0      -22 090      0.00%

|                          |               |               |                  |                  |               |                 |
|--------------------------|---------------|---------------|------------------|------------------|---------------|-----------------|
| Surplus acc.aff.         | 0             | 0             | -163 715         | -30 000          | 30 000        | 0.00%           |
| Fonds de roul.           | 20 000        | 20 000        | 0                | 20 000           | 0             | 100.00%         |
| Rés.fonc.fonds<br>rés.   | 0             | 0             | -12 600          | -12 900          | 12 900        | 0.00%           |
|                          | <b>-2 090</b> | <b>-2 090</b> | <b>-176 315</b>  | <b>-22 900</b>   | <b>20 810</b> | <b>1095.69%</b> |
| <b>Surplus (déficit)</b> |               |               |                  |                  |               |                 |
| <b>de l'exercice</b>     | <b>0</b>      | <b>0</b>      | <b>1 890 609</b> | <b>1 565 065</b> |               |                 |

**RAPPORT MENSUEL  
ACTIVITÉS FINANCIÈRES D'INVESTISSEMENT**

**Rapport mensuel de juillet 2018  
Pour la période du 01 janvier au 31 juillet  
2018**

|  | Budget 2018 | Budget révisé | Recettes/<br>dépenses<br>réelles au<br>31-07-17 | Recettes/<br>dépenses<br>réelles au<br>31-07-18 | Disponible | % |
|--|-------------|---------------|---|---|------------|---|
|--|-------------|---------------|---|---|------------|---|

**Revenus d'investissement**

|                   |                |                |               |          |                |              |
|-------------------|----------------|----------------|---------------|----------|----------------|--------------|
| Taxes spéciales   | 0              | 0              | 0             | 0        | 0              | 0.00%        |
| Quotes-parts      | 0              | 0              | 0             | 0        | 0              | 0.00%        |
| Transfert         | -15 000        | -15 000        | 0             | 0        | -15 000        | 0.00%        |
| Contr.prom.autres | 0              | 0              | -8 963        | 0        | 0              | 0.00%        |
|                   | <b>-15 000</b> | <b>-15 000</b> | <b>-8 963</b> | <b>0</b> | <b>-15 000</b> | <b>0.00%</b> |

**Dépenses d'investissement**

|                   |                |                |                  |                  |                   |                |
|-------------------|----------------|----------------|------------------|------------------|-------------------|----------------|
| Adm.générale      | 0              | 0              | 0                | 0                | 0                 | 0.00%          |
| Sécurité publique | 10 000         | 10 000         | 0                | 0                | 10 000            | 0.00%          |
| Transport         | 120 000        | 120 000        | 180 824          | 118 562          | 1 438             | 98.80%         |
| Hygiène du milieu | 0              | 0              | 833 369          | 1 160 679        | -1 160 679        | 0.00%          |
| Amén.urb zonage   | 0              | 0              | 0                | 92 143           | -92 143           | 0.00%          |
| Loisir & culture  | 189 500        | 189 500        | 99 288           | 126 837          | 62 663            | 66.93%         |
|                   | <b>319 500</b> | <b>319 500</b> | <b>1 113 481</b> | <b>1 498 221</b> | <b>-1 178 721</b> | <b>468.93%</b> |

**Conciliation à des fins budgétaires**

**Autres investissements**

|                                     |          |          |               |          |          |          |
|-------------------------------------|----------|----------|---------------|----------|----------|----------|
| Propriétés destinées à la revente   | 0        | 0        | 97 420        | 0        | 0        | 0        |
| Prêts                               | 0        | 0        | 0             | 0        | 0        | 0        |
| Placements à titre d'investissement | 0        | 0        | 0             | 0        | 0        | 0        |
| Participation dans entrepr.municip. | 0        | 0        | 0             | 0        | 0        | 0        |
|                                     | <b>0</b> | <b>0</b> | <b>97 420</b> | <b>0</b> | <b>0</b> | <b>0</b> |

**Financement**

|                                    |          |          |          |          |          |              |
|------------------------------------|----------|----------|----------|----------|----------|--------------|
| Financement à l.t. act. Investiss. | 0        | 0        | 0        | 0        | 0        | 0.00%        |
|                                    | <b>0</b> | <b>0</b> | <b>0</b> | <b>0</b> | <b>0</b> | <b>0.00%</b> |

**Affectations**

|                     |          |          |         |          |         |         |
|---------------------|----------|----------|---------|----------|---------|---------|
| Activités fonction. | 0        | 0        | 0       | 0        | 0       | 0       |
| Surplus non aff.    | -154 500 | -154 500 | -40 599 | -154 500 | 154 500 | 100.00% |

|                 |                 |                 |                 |                 |               |               |
|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|---------------|---------------|
| Surplus affecté | -150 000        | -150 000        | -208 155        | -49 937         | -100 063      | 33.29%        |
| Fonds de roul.  | 0               | 0               | 0               | 0               | 0             | 0             |
|                 | <b>-304 500</b> | <b>-304 500</b> | <b>-248 754</b> | <b>-204 437</b> | <b>54 437</b> | <b>67.14%</b> |

|                       |                 |                 |                 |                 |  |               |
|-----------------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|--|---------------|
| <b>Total sources</b>  |                 |                 |                 |                 |  |               |
| <b>de financement</b> | <b>-319 500</b> | <b>-319 500</b> | <b>-257 717</b> | <b>-204 437</b> |  | <b>63.99%</b> |

|                          |   |   |                 |                   |  |  |
|--------------------------|---|---|-----------------|-------------------|--|--|
| <b>Surplus (déficit)</b> |   |   |                 |                   |  |  |
| <b>de l'exercice</b>     | 0 | 0 | <b>-953 184</b> | <b>-1 293 784</b> |  |  |

247-08-18

**b) Ratification des dépenses effectuées par le secrétaire-trésorier.**

IL EST PROPOSÉ PAR : M. Stanley Bélanger  
 APPUYÉ PAR : M. Anthony Hallé  
 ET RÉSOLU UNANIMEMENT

de ratifier les dépenses suivantes effectuées par le secrétaire-trésorier pour le mois de juillet 2018 au fonds d'administration pour un montant de 444 960,51 \$ :

**DÉPENSES DE JUILLET 2018 EFFECTUÉES PAR LE SECRÉTAIRE-TRÉSORIER**

| <b>NOM</b>                                      | <b>DESCRIPTION</b>                           | <b>MONTANT</b>       |
|---|--|----------------------|
| <b>SALAIRES, DÉPLACEMENTS ET REPRÉSENTATION</b> |  |                      |
| Salaires  | 24-06-18 au 07-07-18                         | 41 189.41 \$         |
|   | 08-07-18 au 21-07-18                         | 39 814.70 \$         |
| Remises gov.                                    | Juin 2018                                    | 26 233.99 \$         |
| Cloutier Jean-Philippe                          | Remb.dépenses juin 2018                      | 45.00 \$             |
| Deschênes Jean                                  | Remb.dép.formation secourisme                | 69.84 \$             |
| Jacques Lyne                                    | Remb.dépl. cours FQM                         | 117.50 \$            |
| Leclerc Jean-Pierre                             | Remb.dépenses 3 et 6 juillet                 | 103.24 \$            |
| Lord Stéphane                                   | Remb.dépenses et dépl.juin 2018              | 112.67 \$            |
|   | Remb.dépenses juillet 2018                   | 74.22 \$             |
| Pelletier Éric                                  | Remb.dép.formation secourisme                | 35.12 \$             |
| Pelletier Stéphane                              | Remb.dép.formation secourisme                | 36.00 \$             |
|   |  | <b>107 831.69 \$</b> |
| <b>CONTRATS</b>                                 |  |                      |
| Agat Laboratoires Ltd                           | Analyses eau potable, juin 2018              | 337.46 \$            |
|   | Analyses eaux usées, juin 2018               | 231.10 \$            |
|   | Analyses eau potable, domaine                | 92.44 \$             |
| Aquatech  | Opér.équip.eau potable, juillet 2018         | 7 915.56 \$          |
|   | Opér.équip.eaux usées, juillet 2018          | 2 638.51 \$          |
|   | Analyses eaux dépôt neige usée, juillet 2018 | 111.84 \$            |
|   | ROMAEU, juillet 2018                         | 258.69 \$            |
| Canadien National                               | Passages à niveau, juin 2018                 | 806.00 \$            |
| Caron Richard                                   | Loc.équip.embell.24-06-18 au 07-07-18        | 564.06 \$            |
|   | Loc.équip.embell.08-07-18 au 21-07-18        | 564.06 \$            |
| Concassés du Cap Inc.                           | Contrat enl.ordures, juillet 2018            | 7 381.94 \$          |
|   | Contrat récupération, juillet 2018           | 4 836.14 \$          |
| Courrier Purolator                              | Frais de transport analyses eau, eaux usées  | 38.01 \$             |
|   | Frais de transport analyses eau, eaux usées  | 90.26 \$             |
| Dubé Marianne                                   | Conciergerie Vigie, juin 2018                | 516.25 \$            |
| Ethier Avocats Inc.                             | Serv.prof.récupération des taxes, juin 2018  | 297.30 \$            |
| Lizotte Murielle                                | Conciergerie MCJ, juillet 2018               | 750.00 \$            |
| Pelletier Colette                               | Contrat entr.c.mun.,24-06-18 au 07-07-18     | 870.00 \$            |
|   | Contrat entr.c.mun.,08-07-18 au 21-07-18     | 870.00 \$            |
| Régie de La Mauricie                            | Enfouissement, juin 2018                     | 9 664.64 \$          |

|                             |  |                            |
|-----------------------------|--|----------------------------|
|                             | Redevances, juin 2018                  | 3 408.30 \$                |
| Rousseau Jean-François      | Conciergerie 20 Ch.Roy E., juin 2018   | 183.96 \$                  |
| St-Pierre Hélène            | Entr.toilettes du 17 au 30 juin 2018   | 1 338.23 \$                |
|                             | Entr.toilettes du 01-07-18 au 14-07-18 | 1 344.00 \$                |
| Service Sanitaires Roy Inc. | Récupération/traitement, juin 2018     | 2 257.74 \$                |
|                             |  | <b><u>47 366.49 \$</u></b> |

#### **SUBVENTIONS - DONS**

|                       |                                   |                            |
|-----------------------|-----------------------------------|----------------------------|
| Centre GO             | Subvention de fonctionnement, 3/4 | 9 342.00 \$                |
| COFEC                 | Subvention juillet 2018, 7/12     | 10 025.00 \$               |
| Les Amis du Port-Joli | Subvention projet phare           | 3 000.00 \$                |
| Office du Tourisme    | Campagne web – ambassadeur        | 8 623.13 \$                |
| MRC L'Islet           |                                   |                            |
| OMH St-Jean           | Contribution supplémentaire       | 1 800.00 \$                |
|                       |                                   | <b><u>32 790.13 \$</u></b> |

#### **COTISATIONS - ABONNEMENTS - QUOTES-PARTS**

|                         |   |                            |
|-------------------------|---|----------------------------|
| Régie L'Islet-Montmagny | Gestion CTL, transport vidanges, mai 2018 | 10 412.79 \$               |
| Transport Adapté        | Quote-part 01-07-18 au 31-12-18           | 1 732.50 \$                |
|                         |   | <b><u>12 145.29 \$</u></b> |

#### **FORMATION - CONGRÈS**

**0.00 \$**

#### **HYDRO-QUÉBEC**

|              |                           |                            |
|--------------|---------------------------|----------------------------|
| Hydro-Québec | Poste Caron               | 966.12 \$                  |
|              | Vigie                     | 633.99 \$                  |
|              | MCJ                       | 1 376.48 \$                |
|              | Poste Normandin           | 253.10 \$                  |
|              | 20 Ch.du Roy Est, service | 195.82 \$                  |
|              | Quai                      | 121.58 \$                  |
|              | Étangs                    | 5 257.22 \$                |
|              | Poste Min.des Transports  | 370.50 \$                  |
|              | Kiosque                   | 271.93 \$                  |
|              | Enseigne 921 Gaspé O.     | 20.73 \$                   |
|              | Enseigne 900 rang 2 O.    | 41.46 \$                   |
|              | Enseigne 801 Gaspé E.     | 20.73 \$                   |
|              | Éclairage des rues        | 1 230.70 \$                |
|              | Poste Faubourg            | 40.71 \$                   |
|              | Poste Rousseau            | 187.44 \$                  |
|              | Domaine                   | 120.00 \$                  |
|              | Parc Robichaud            | 121.79 \$                  |
|              | Salle GO                  | 503.49 \$                  |
|              | Garage mun.               | 237.51 \$                  |
|              | Centre mun.               | 663.85 \$                  |
|              |                           | <b><u>12 635.15 \$</u></b> |

#### **TÉLUS**

|              |                           |           |
|--------------|---------------------------|-----------|
| Télus Québec | Adm. relevé du 25-07-2018 | 201.18 \$ |
|              | Bibliothèque              | 51.11 \$  |
|              | Incendie                  | 55.43 \$  |

|                |   |                           |
|----------------|---|---------------------------|
|                | Voirie  | 215.21 \$                 |
|                | Internet voirie                               | 40.19 \$                  |
|                | Domaine                                       | 56.46 \$                  |
|                | Usine   | 108.99 \$                 |
|                | Internet usine                                | 80.43 \$                  |
|                | Urbanisme                                     | 10.02 \$                  |
|                | Industrie-commerce                            | 10.03 \$                  |
|                | Loisirs                                       | 10.02 \$                  |
|                | Embell.                                       | 10.03 \$                  |
|                | Parc Robichaud                                | 40.86 \$                  |
|                | Poste Caron                                   | 40.86 \$                  |
|                | Signaleur poste Normandin                     | 40.93 \$                  |
|                | Épur.des eaux, étangs                         | 40.86 \$                  |
|                | Salle GO, facture du 25-07-2018               | 151.36 \$                 |
| Télus Mobilité | Internet centre village 24-06-18/27-08-18     | 1 214.14 \$               |
|                | Téléphone cellulaire garage, relevé 14-07-18  | 31.35 \$                  |
|                | Téléphone cellulaire loisirs, relevé 14-07-18 | 123.18 \$                 |
|                |   | <b><u>2 532.64 \$</u></b> |

#### **AUTRES**

|                              |   |                            |
|------------------------------|---|----------------------------|
| Banque Nationale             | Remb.pour paiement en trop                | 685.84 \$                  |
| Biennale de sculpture        | Camp découverte, atelier sculpture        | 1 149.75 \$                |
| Centre horticole Beau Site   | Certificat-cadeau naissance               | 30.00 \$                   |
| Corp.Montée Victor-Duval     | Coût de réfection chemin d'accès          | 3 500.00 \$                |
| Désautels Anne-Marie         | Aide financière, couches lavables         | 100.00 \$                  |
| Financière Banque Nationale  | Intérêts sur prêt 25                      | 3 499.98 \$                |
| Jalbert Tommy                | Aide technique parc Robichaud, mai-juin   | 150.00 \$                  |
| Katag.ca                     | Sortie camp d'été le 08-07-2018           | 1 113.41 \$                |
| Lacombe Daniel               | Animation musicale le 24 juin 2018        | 225.00 \$                  |
| Linde Canada                 | Loc.réservoir oxygène, juin 2018          | 413.91 \$                  |
|                              | Oxygène                                   | 1 748.17 \$                |
| Néopost Canada               | Timbres                                   | 2 299.50 \$                |
| Net-Eau-Cam Inc.             | Repérage par GPR des conduites d'eau      | 488.64 \$                  |
| Nicoll Glen                  | Lavage de vitres, MCJ                     | 28.74 \$                   |
| Paré Xavier                  | Aide technique parc Robichaud, mai-juin   | 100.00 \$                  |
| Pellerin Jessy               | Aide technique parc Robichaud, mai-juin   | 100.00 \$                  |
| QC.Skateboard                | Camp skateboard                           | 1 897.09 \$                |
| Resto La Libellule           | Diner avec équip.d'animation camp d'été   | 171.03 \$                  |
| Soci.Cana.de postes          | Frais de poste, rapport du maire          | 257.38 \$                  |
| Terra Terre Solutions écolo. | Camp découverte, animation et aménagement | 1 000.00 \$                |
|                              |   | <b><u>18 958.44 \$</u></b> |

#### **EMPRUNT TEMPORAIRE RUE FOURNIER-VERREAULT**

**0.00 \$**

#### **EMPRUNT TEMPORAIRE CHEMIN DU MOULIN**

**0.00 \$**

#### **PROJET DÉVELOPPEMENT PICARD**

**0.00 \$**

## PROJET 2 PARC INDUSTRIEL

|                         |   |               |
|-------------------------|---|---------------|
| Groupe Conseil CHG      | Surveillance parc industriel, juin 2018 | 15 432.52 \$  |
| Michel Gamache & Frères | Contrat parc industriel, juin 2018      | 195 268.16 \$ |

**210 700.68 \$**

**444 960.51 \$**

### **Certificat de disponibilité de crédit.**

Je, soussignée, secrétaire-trésorière adjointe de la municipalité de Saint-Jean-Port-Joli, certifie qu'il y a des crédits disponibles prévus au budget permettant de procéder au paiement des montants ci-haut mentionnés.

\_\_\_\_\_  
Martine Lemieux, secrétaire-trésorière adjointe

248-08-18

### c) **Présentation des comptes du mois pour approbation.**

IL EST PROPOSÉ PAR : Mme Lyne Jacques  
APPUYÉ PAR : M. Stanley Bélanger  
ET RÉSOLU UNANIMEMENT

d'accepter et de payer les comptes suivants pour un montant total de 110 975,83 \$ :

#### **COMPTES DU MOIS DE JUILLET 2018 POUR APPROBATION**

| <b>NOM</b>                             | <b>DESCRIPTION</b>                     | <b>MONTANT</b>          |
|--|--|-------------------------|
| <b>ACHATS AUTORISÉS PAR LE CONSEIL</b> |  |                         |
| Garage J.C. Hudon Inc.                 | Tarière hydrau. enseigne communautaire | 51.74 \$                |
| Groupe Dynaco                          | Tuiles carrées, jeux d'eau             | 147.82 \$               |
| Pièces & acc.St-Jean Inc.              | Ciment sable, enseigne communautaire   | 27.26 \$                |
|  |  | <b><u>226.82 \$</u></b> |

#### **ACHATS AUTORISÉS PAR LE DIRECTEUR GÉNÉRAL**

|                              |   |             |
|------------------------------|---|-------------|
| APSAM                        | Formation: espaces clos                   | 231.97 \$   |
| Authentique Pose-Café        | Thés, cafés                               | 219.25 \$   |
| Bureautique Côte Sud         | Lecture photoc. 18-06-18 au 11-07-18      | 452.07 \$   |
| CHOX-FM Inc.                 | Émission en direct du quai                | 172.46 \$   |
| Fédé.Québ.des Mun.           | Formation: prise de décision en urbanisme | 379.42 \$   |
| IDC Informatique             | Batterie de remplacement et installation  | 271.06 \$   |
| Jacques Caron Inc.           | Papier à main, papier hygiénique          | 238.31 \$   |
| Jalbertech Inc.              | Réparation traverse de piéton             | 79.76 \$    |
|                              | Réparation ballast bureau mun.            | 82.74 \$    |
| Journal L'Attisée            | Publicité adm., juillet 2018              | 418.74 \$   |
| MRC de L'Islet               | Service rég.insp.pour mai 2018            | 275.00 \$   |
| Raymond Chabot Grant Thornt. | Audit matières recyclables 2017           | 1 121.01 \$ |
|                              | Audit TECQ                                | 2 466.21 \$ |
|                              | Audit FEPTEU                              | 2 759.40 \$ |

**9 167.40 \$**

## ACHATS AUTORISÉS POUR L'URBANISME

|                        |                                    |           |
|------------------------|------------------------------------|-----------|
| Authentique Pose Café  | Café                               | 97.25 \$  |
| Entr.Robert Caron Enr. | Excavation pr aménagement rue Quai | 112.11 \$ |
| Journal L'Attisée      | Publicité urb., juillet 2018       | 261.71 \$ |
| Laurendeau Fernand     | Lettrage 10 panneaux               | 165.00 \$ |

**636.07 \$**

## ACHATS AUTORISÉS POUR LA VIE COMMUNAUTAIRE

|                              |  |             |
|------------------------------|--|-------------|
| AD MATS Corporation          | Balance sur matelas d'atterrissage         | 1 906.47 \$ |
| Autobus Port-Joli            | Autobus camp d'été                         | 8 542.66 \$ |
| Benoit Michaud arboriculteur | Abattage de 2 frênes au parc Robichaud     | 402.41 \$   |
| Bouffard Sports              | Échelle pour piscine                       | 395.48 \$   |
| Centre horticole Beau Site   | Plantes d'eau                              | 48.21 \$    |
|                              | Plantes,arbustes engrais, projet domaine   | 448.18 \$   |
| Cie 9203-7258 Québec Inc.    | Huile à chauffage piscine                  | 25.81 \$    |
| Comm.Scol.Côte Sud           | Location gym, camp découverte              | 350.00 \$   |
| Coop Saute-Mouton            | Loc.mobile fête nationale                  | 150.00 \$   |
| Eco Verdure                  | Engrais granulaire terrain soccer          | 405.57 \$   |
| Fortin Sécurité Médic Enr.   | Fournitures médicales, domaine             | 177.96 \$   |
| Griffunrie                   | Fournitures camp d'été                     | 159.99 \$   |
| Groupe Dynaco                | Boyau d'arrosage, gants, sarcloir          | 160.30 \$   |
|                              | Clarifiant, algicide pour piscine          | 32.15 \$    |
|                              | Chlore et contenant vide de chlore         | -17.06 \$   |
|                              | Brouette true temp.poly                    | 80.46 \$    |
| Groupe Protec                | Réfrigérateur Vigie                        | 2 466.21 \$ |
| Jacques Caron Inc.           | Nettoyeur vitre, sacs poubelle             | 96.44 \$    |
| Jalbertech Inc.              | Électricité, installation jeux d'eau       | 1 968.49 \$ |
| Javel Bois-Francis           | Chlore piscine                             | 281.95 \$   |
| Journal L'Attisée            | Publicité loisir, juillet 2018             | 366.40 \$   |
| Magasin Coop La Paix         | Nourriture camp d'été                      | 476.44 \$   |
| MDM Publicité                | Chandails camp d'été                       | 2 275.88 \$ |
| Mun. L'Islet                 | Formation secourisme camp de jour          | 263.00 \$   |
| Nettoyeur Daoust Forget      | Nettoyage de grandes nappes                | 151.48 \$   |
| Pièces & acc.St-Jean Inc.    | Clarifiant,stabilisateur piscine,piles,clé | 94.19 \$    |
|                              | Parasol, pompe à vélo                      | 164.38 \$   |
|                              | Quincaillerie diverses                     | 62.61 \$    |
| Prodécor S.V.                | Toiles pour foyer de la Vigie              | 4 719.72 \$ |
| Serres Caron Inc.            | Fleurs                                     | 4 101.41 \$ |
| Soudure G & M St-Pierre      | Rod de bronze, main d'œuvre                | 19.55 \$    |
| Sports Experts               | Balles baseball                            | 235.38 \$   |
|                              | Ballons, dossards camp d'été               | 387.80 \$   |

**31 399.92 \$**

## ACHATS AUTORISÉS POUR LES TRAVAUX PUBLICS

|                      |   |           |
|----------------------|---|-----------|
| Air Liquide Canada   | Location bouteilles, juin 2018            | 18.28 \$  |
|                      | Electrodes, fil                           | 119.29 \$ |
| Art Massif           | Bois pr réparer ponceau parc Trois-Bérets | 920.42 \$ |
|                      | Teinture pour pont parc des Trois-Bérets  | 923.02 \$ |
| Centre Multiservices | Huile, bobine de fil                      | 60.88 \$  |
|                      | Réparation tracteur pelouse               | 200.96 \$ |
|                      | Loc.grosse perceuse à ciment, mèche       | 82.73 \$  |

|                               |   |              |
|-------------------------------|---|--------------|
| Cie 9203-7258 Québec Inc.     | Essence                                   | 2 421.52 \$  |
|                               | Diesel                                    | 1 832.93 \$  |
| Dulin Jet de sable            | Loc.nacelle pour installer filet balle    | 919.80 \$    |
| Entr. G. Pouliot Ltée         | Béton pour trottoir                       | 3 135.07 \$  |
| Escali Pro                    | Marquage lignes et traverses              | 3 340.03 \$  |
| Exca-Vac                      | Réparation valve aqueduc 127 G.O.         | 3 693.60 \$  |
|                               | Boitier de service et tige, route 204     | 5 774.62 \$  |
| Excavation Deave Caron        | Pierres, ruisseau parc des Trois-Béréts   | 453.92 \$    |
| Excavation VCG Inc.           | Remplacement pont au Grand-Village        | 10 007.44 \$ |
|                               | Réparer bris aqueduc rue Laurendeau       | 1 825.81 \$  |
| Garage Claude Albert          | Résidus de béton avec armature            | 287.44 \$    |
| Griffunrie                    | Bte de classement ready pack              | 9.18 \$      |
| Groupe Dynaco                 | Chlore, contenant vide de chlore          | 1 602.53 \$  |
|                               | Contenants vides de chlore                | -494.40 \$   |
|                               | Quincaillerie diverses                    | 1 639.44 \$  |
|                               | Ponceau en acier, Grand-Village           | 4 886.44 \$  |
| Groupe Voyer                  | Peinture aérosol orange                   | 55.05 \$     |
| Jacques Caron                 | Sacs à poubelle                           | 30.81 \$     |
| Laurendeau Fernand            | Lettrage camions, panneaux, chiffres      | 392.00 \$    |
|                               | Lettrage 3 panneaux                       | 45.00 \$     |
|                               | Vérifier bearing de roue, Dodge           |              |
| Lord & Frères Limitée         | Ram 2016                                  | 261.37 \$    |
| Magasin Coop La Paix          | Eau                                       | 59.90 \$     |
| Martin Bastille Inc.          | Grille, plate, tube                       | 2 453.02 \$  |
| Pavage Réparation Francoeur   | Réparation de pavage                      | 6 668.55 \$  |
| Pièces & acc St-Jean Inc.     | Matériel pr réparer galerie domaine       | 421.72 \$    |
|                               | Tuyau vinyle pour chlore piscine          | 17.39 \$     |
|                               | Quincaillerie diverses                    | 1 279.94 \$  |
|                               | Dégraisseur pour tuiles                   | 66.20 \$     |
|                               | Matériel, 20 Ch.du Roy E.                 | 79.96 \$     |
| Port-Joli Pièces Autos        | Câble d'allumage, douilles, graisse       | 102.02 \$    |
| Rembourrage Bélanger Inc.     | Foam                                      | 17.25 \$     |
| Signalisation Lévis           | Panneaux de circulation                   | 1 392.58 \$  |
| Spécialité Ressorts Inc.      | Réparation suspension, kenworth           | 1 923.30 \$  |
| Transit D.Bernier Inc.        | Concassé pour ponceau Gérard-Ouellet      | 1 476.94 \$  |
|                               | Concassé pour ponceau rue Laurendeau      | 718.76 \$    |
| Transport Jules Langlais Inc. | Loc.camion-citerne, transport eau piscine | 1 477.43 \$  |
| Usinage François Landry       | Souder centre poulie                      | 347.80 \$    |

**62 947.94 \$**

#### **ACHATS AUTORISÉS POUR LE SERVICE INCENDIE**

|                          |  |           |
|--------------------------|--|-----------|
| CSE Incendie et Sécurité | Nettoyeur/désinfectant neutral         | 86.12 \$  |
| Formation Urgence Vie    | Cours de secourisme 14-15 juillet      | 375.97 \$ |
| Griffunrie               | Fournitures de bureau                  | 17.27 \$  |
| Les Extincteurs Ouellet  | Entretien extincteurs service incendie | 105.78 \$ |
| Mun.Saint-Aubert         | Assistance-incendie le 26 juin 2018    | 359.84 \$ |
| Port-Joli Pièces Auto    | Roulement à bille,diesel exhaust fluid | 52.76 \$  |
|                          | Fusible, interrupteur                  | 12.11 \$  |
|                          | 6 batteries 12 volts                   | 986.42 \$ |
| Ville de La Pocatière    | Assistance-incendie le 3 juillet 2018  | 637.23 \$ |

**2 633.50 \$**

## ACHATS AUTORISÉS POUR LES USINES DE FILTRATION ET D'ÉPURATION

|                            |                                       |                           |
|----------------------------|---------------------------------------|---------------------------|
| Allen Entrepreneur général | Sonde détection humidité              | 436.91 \$                 |
| Exca-Vac                   | Lavage à l'air, filtre no.4 à l'usine | 1 138.25 \$               |
| Groupe Dynaco              | Multimètre, piles, ruban élect.       | 56.32 \$                  |
| Javel Bois-Francis         | Hypochlorite en solution              | 695.35 \$                 |
| MS2 Contrôle               | Vérification trouble vanne            | 313.31 \$                 |
| Port-Joli Pièces Autos     | Gants nitrile                         | 87.15 \$                  |
| Produits Sanitaires Unique | Papier à main, usine                  | 52.78 \$                  |
|                            |                                       | <b><u>2 780.07 \$</u></b> |

## ACHATS AUTORISÉS POUR LA BIBLIOTHÈQUE

|                           |                              |                           |
|---------------------------|------------------------------|---------------------------|
| CPU Design Inc.           | Écofrais Québec, ref: 319670 | 12.65 \$                  |
| Librairie Livres en Tête  | Livres                       | 418.37 \$                 |
| Rembourrage Bélanger Enr. | Rembourrage de 6 chaises     | 753.09 \$                 |
|                           |                              | <b><u>1 184.11 \$</u></b> |

**TOTAL DES ACHATS: 110 975.83 \$**

### **Certificat de disponibilité de crédit**

Je, soussignée, secrétaire-trésorière adjointe de la municipalité de Saint-Jean-Port-Joli, certifie qu'il y a des crédits disponibles prévus au budget permettant de procéder au paiement des montants ci-haut mentionnés.

\_\_\_\_\_  
Martine Lemieux, secrétaire-trésorière adjointe

#### **4.2 Demandes adressées au conseil.**

249-08-18

#### **Demande de soutien financier pour les Jeux du Québec.**

ATTENDU QUE les Jeux du Québec ont eu lieu à Thetford du 27 juillet au 4 août 2018;

ATTENDU QUE lors de cet événement, la région de la Chaudière-Appalaches est représentée par une délégation de 190 sportifs et sportives;

ATTENDU QUE la région peut compter sur la participation d'Anaïs Turmel une jeune athlète de notre municipalité;

ATTENDU QU'UNE aide financière est souhaitable pour permettre à notre jeune athlète de vivre cette expérience;

EN CONSÉQUENCE,

IL EST PROPOSÉ PAR : M. Anthony Hallé  
APPUYÉ PAR : Mme Lyne Jacques  
ET RÉSOLU UNANIMEMENT

de verser 100 \$ pour appuyer Anaïs Turmel à la 53<sup>e</sup> finale des Jeux du Québec.

### **Certificat de disponibilité de crédit**

Je, soussignée, secrétaire-trésorière adjointe de la municipalité de Saint-Jean-Port-Joli, certifie qu'il y a des crédits disponibles prévus au budget permettant de procéder au paiement des montants ci-haut mentionnés.

---

Martine Lemieux, secrétaire-trésorière adjointe

250-08-18

### **Demande de l'École de danse Chantal Caron.**

ATTENDU QUE quatre jeunes danseuses de l'École de danse Chantal Caron ont participé à la Biennale de la sculpture;

ATTENDU QUE la collaboration artistique entre la chorégraphe Chantal Caron et l'artiste allemand Johannes Volkmann lors de la Biennale de la sculpture a été un grand succès;

ATTENDU QUE les jeunes filles ont été chaleureusement invitées à participer à la Conférence des enfants qui se tiendra à Nuremberg du 20 au 30 septembre 2018;

ATTENDU QUE les besoins financiers pour ce voyage sont estimés à 10 000 \$;

ATTENDU QUE Mahé Deschênes de Saint-Jean-Port Joli est l'une des quatre jeunes invitées à participer à la conférence des enfants à Nuremberg;

EN CONSÉQUENCE,

IL EST PROPOSÉ PAR : M. Richard Bernier

APPUYÉ PAR : M. Pierre Bussières

ET RÉSOLU UNANIMEMENT

que la municipalité s'engage à verser un montant de 500 \$ à Mahé Deschênes comme aide financière afin de participer à la Conférence des enfants à Nuremberg du 20 au 30 septembre 2018 et ce, conditionnellement à la réalisation du projet.

### **Certificat de disponibilité de crédit**

Je, soussignée, secrétaire-trésorière adjointe de la municipalité de Saint-Jean-Port-Joli, certifie qu'il y a des crédits disponibles prévus au budget permettant de procéder au paiement des montants ci-haut mentionnés.

---

Martine Lemieux, secrétaire-trésorière adjointe

#### **4.3 Correspondance.**

La secrétaire-trésorière adjointe dépose la correspondance suivante :

#### **Expéditeur**

#### **Sujet**

Procès-verbaux

MRC de L'Islet

Session régulière du 11 juin 2018.

Invitations

## Autres

|   |  |
|---|--|
| MRC de L'Islet  | Vérification des règlements en possession de la Cour municipale.<br><br>Certificat de conformité au schéma d'aménagement pour le règlement numéro 769-18.<br><br>Certificat de conformité au schéma d'aménagement pour le règlement numéro 770-18.<br><br>Travaux d'entretien de la Branche no 1 du cours d'eau Pelletier dans la municipalité de Saint-Jean-Port-Joli.<br><br>Projet de règlement modifiant le Schéma d'aménagement et de développement révisé de remplacement (SADRR) de la MRC de L'Islet afin de permettre les panneaux-réclames en bordure de l'autoroute 20. |
| Ministère de l'Éducation et de l'Enseignement supérieur | Programme de soutien aux installations sportives et récréatives (projet d'aménagement de jeux d'eau).<br>Projet n'a pas été retenu.  |
| Ministère des Transports                                | Réduction de la vitesse sur la route 132 dans le secteur Trois-Saumons demande refusée.  |

### 251-08-18    **4.4    Entretien des pistes de ski de fond pour la saison 2018-2019.**

ATTENDU QUE la municipalité a reçu une seule soumission pour l'entretien des pistes de ski de fond pour l'hiver 2018-2019:

Monsieur Benoit Pelletier            3 900 \$

EN CONSÉQUENCE,

IL EST PROPOSÉ PAR :            M. Anthony Hallé  
APPUYÉ PAR :                        M. Richard Bernier  
ET RÉSOLU UNANIMEMENT

d'accorder le contrat d'entretien des pistes de ski de fond à Monsieur Benoit Pelletier pour la saison 2018-2019 pour un montant de 3 900 \$.

#### **Certificat de disponibilité de crédit.**

Je, soussignée, secrétaire-trésorière adjointe de la municipalité de Saint-Jean-Port-Joli, certifie qu'il y a des crédits disponibles prévus au budget permettant de procéder au paiement des montants ci-haut mentionnés.

---

Martine Lemieux, secrétaire-trésorière adjointe

### 252-08-18    **4.5    Statut d'employé permanent aux travaux publics.**

ATTENDU QUE monsieur Mario Giroux a terminé sa période de probation à l'emploi de la municipalité de Saint-Jean-Port-Joli le 12 juillet dernier à titre de journalier et opérateur aux travaux publics;

ATTENDU QUE le conseil municipal a reçu une lettre de recommandation visant la permanence de son supérieur immédiat, monsieur André Hudon;

EN CONSÉQUENCE,

IL EST PROPOSÉ PAR : M. Pierre Bussières  
APPUYÉ PAR : Mme Lyne Jacques  
ET RÉSOLU UNANIMEMENT

que la municipalité de Saint-Jean-Port-Joli accorde le statut de permanent à monsieur Mario Giroux à compter du 6 août 2018 pour le poste de journalier et opérateur aux travaux publics.

253-08-18     **4.6 Autorisation du paiement relatif au décompte progressif #3 pour le parc industriel # 2.**

IL EST PROPOSÉ PAR : M. Richard Bernier  
APPUYÉ PAR : Mme Lyne Jacques  
ET RÉSOLU UNANIMEMENT

d'autoriser le troisième paiement à Michel Gamache & frères inc. au montant de 36 196,01 \$ incluant les taxes concernant les travaux de branchement d'aqueduc et d'égout dans la nouvelle rue industrielle tel que recommandé par la firme CHG.

L'entrepreneur devra fournir les quittances partielles ou finales des fournisseurs ayant dénoncé leur contrat à ce jour avant de recevoir le paiement.

**Certificat de disponibilité de crédit**

Je, soussignée, secrétaire-trésorière adjointe de la municipalité de Saint-Jean-Port-Joli, certifie qu'il y a des crédits disponibles prévus au budget permettant de procéder au paiement des montants ci-haut mentionnés.

---

Martine Lemieux, secrétaire-trésorière adjointe

254-08-18     **4.7 Adoption du règlement 773-18 sur la gestion contractuelle.**

**RÈGLEMENT 773-18**

**ATTENDU QU'**une Politique de gestion contractuelle a été adoptée par la Municipalité le 6 décembre 2010, conformément à l'article 938.1.2 du *Code municipal du Québec* (ci-après appelé « *C.M.* »);

**ATTENDU QUE** l'article 938.1.2 *C.M.* a été remplacé, le 1<sup>er</sup> janvier 2018, obligeant les municipalités, à compter de cette dernière date, à adopter un règlement sur la gestion contractuelle, la politique actuelle de la Municipalité étant cependant réputée être un tel règlement;

**ATTENDU QUE** la Municipalité souhaite, comme le lui permet le 4<sup>e</sup> alinéa de l'article 938.1.2 *C.M.*, prévoir des règles de passation des contrats qui comportent une dépense d'au moins 25 000 \$, mais inférieure au seuil de la dépense d'un contrat qui ne peut être adjudgé qu'après une demande de soumissions publique en vertu de l'article 935 *C.M.*;

**ATTENDU QU'**en conséquence, l'article 936 *C.M.* (appel d'offres sur invitation) ne s'applique plus à ces contrats à compter de l'entrée en vigueur du présent règlement;

**ATTENDU QUE** le présent règlement répond à un objectif de transparence et de saine gestion des fonds publics;

**ATTENDU QU'**un avis de motion a été donné et qu'un projet de règlement a été présenté et déposé à la séance du 3 juillet 2018;

**ATTENDU QUE** le directeur général et secrétaire-trésorier (ou greffier) mentionne que le présent règlement a pour objet de prévoir des mesures relatives à la gestion contractuelle pour tout contrat qui sera conclu par la Municipalité, incluant certaines règles de passation des contrats pour les contrats qui comportent une dépense d'au moins 25 000 \$, mais inférieure au seuil de la dépense d'un contrat qui ne peut être adjudgé qu'après une demande de soumissions publique en vertu de l'article 935 C.M., ce seuil étant, depuis le 19 avril 2018, de 101 100 \$, et pourra être modifié suite à l'adoption, par le Ministre, d'un règlement en ce sens;

EN CONSÉQUENCE,

IL EST PROPOSÉ PAR : M. Pierre Bussières  
APPUYÉ PAR : M. Richard Bernier  
ET RÉSOLU UNANIMEMENT

d'adopter le présent règlement.

## **CHAPITRE I** **DISPOSITIONS DÉCLARATOIRES ET INTERPRÉTATIVES**

### **SECTION I**

#### **DISPOSITIONS DÉCLARATOIRES**

##### **1. Objet du règlement**

Le présent règlement a pour objet :

- a) de prévoir des mesures pour l'octroi et la gestion des contrats accordés par la Municipalité, conformément à l'article 938.1.2 C.M.;
- b) de prévoir des règles de passation des contrats qui comportent une dépense d'au moins 25 000 \$, mais inférieure au seuil de la dépense d'un contrat qui ne peut être adjudgé qu'après une demande de soumissions publique en vertu de l'article 935 C.M.

##### **2. Champ d'application**

Le présent règlement s'applique à tout contrat conclu par la Municipalité, y compris un contrat qui n'est pas visé à l'un des paragraphes du premier alinéa du paragraphe 1 de l'article 935 ou aux articles 938.0.1 et 938.0.2 C.M.

Le présent règlement s'applique peu importe l'autorité qui accorde le contrat, que ce soit le conseil ou toute personne à qui le conseil a délégué le pouvoir de dépenser et de passer des contrats au nom de la Municipalité.

### **SECTION II**

#### **DISPOSITIONS INTERPRÉTATIVES**

##### **3. Interprétation du texte**

Le présent règlement doit être interprété selon les principes de la *Loi d'interprétation* (RLRQ, c. I-16).

Il ne doit pas être interprété comme permettant de déroger aux dispositions impératives des lois régissant les contrats des municipalités, à moins que ces lois ne permettent expressément d'y déroger par le présent règlement dont, par exemple, certaines des mesures prévues au Chapitre II du présent règlement.

#### **4. Autres instances ou organismes**

La Municipalité reconnaît l'importance, le rôle et les pouvoirs accordés aux autres instances qui peuvent enquêter et agir à l'égard des objets visés par certaines mesures prévues au présent règlement. Cela comprend notamment les mesures visant à prévenir les gestes d'intimidation, de trafic d'influence, de corruption, de truquage des offres, ainsi que celles qui visent à assurer le respect de la *Loi sur la transparence et l'éthique en matière de lobbyisme* et du *Code de déontologie des lobbyistes* adopté en vertu de cette loi.

#### **5. Règles particulières d'interprétation**

Le présent règlement ne doit pas être interprété :

- a) de façon restrictive ou littérale;
- b) comme restreignant la possibilité pour la Municipalité de contracter de gré à gré, dans les cas où la loi lui permet de le faire.

Les mesures prévues au présent règlement doivent s'interpréter :

- selon les principes énoncés au préambule de la *Loi visant principalement à reconnaître que les municipalités sont des gouvernements de proximité et à augmenter à ce titre leur autonomie et leurs pouvoirs* (2017, c. 13) (Projet de loi 122) reconnaissant notamment les municipalités comme étant des gouvernements de proximité et aux élus, la légitimité nécessaire pour gouverner selon leurs attributions;
- de façon à respecter le principe de la proportionnalité et ainsi assurer que les démarches liées aux mesures imposées sont proportionnées à la nature et au montant de la dépense du contrat à intervenir, eu égard aux coûts, au temps exigé et à la taille de la Municipalité.

#### **6. Terminologie**

À moins que le contexte l'indique autrement, les mots et expressions utilisés dans le présent règlement ont le sens suivant :

« *Appel d'offres* » : Appel d'offres public ou sur invitation exigé par les articles 935 et suivants *C.M.* ou un règlement adopté en vertu de cette loi.  
Sont exclues de l'expression « *appel d'offres* », les demandes de prix qui sont formulées lorsqu'aucun appel d'offres n'est requis par la loi ou par le présent règlement.

« *Soumissionnaire* » : Toute personne qui soumet une offre au cours d'un processus d'appel d'offres.

## **CHAPITRE II**

### **RÈGLES DE PASSATION DES CONTRATS ET ROTATION**

#### **7. Généralités**

La Municipalité respecte les règles de passation des contrats prévues dans les lois qui la régissent, dont le *C.M.* de façon plus particulière :

- a) elle procède par appel d'offres sur invitation lorsque la loi ou un règlement adopté en vertu d'une loi impose un tel appel d'offres, à moins d'une disposition particulière, à l'effet contraire, prévue au présent règlement;

- b) elle procède par appel d'offres public dans tous les cas où un appel d'offres public est imposé par la loi ou par un règlement adopté en vertu de la loi;
- c) elle peut procéder de gré à gré dans les cas où la loi ou le présent règlement lui permet de le faire.

Rien dans le présent règlement ne peut avoir pour effet de limiter la possibilité pour la Municipalité d'utiliser tout mode de mise en concurrence pour l'attribution d'un contrat, que ce soit par appel d'offres public, sur invitation ou par une demande de prix, même si elle peut légalement procéder de gré à gré.

## **8. Contrats pouvant être conclus de gré à gré**

Sous réserve de l'article 11, tout contrat visé à l'un des paragraphes du premier alinéa de l'article 935 C.M., comportant une dépense d'au moins 25 000 \$, mais inférieure au seuil de la dépense d'un contrat qui ne peut être adjugé qu'après une demande de soumissions publique en vertu de l'article 935 C.M., peut être conclu de gré à gré par la Municipalité.

## **9. Rotation - Principes**

La Municipalité favorise, si possible, la rotation parmi les fournisseurs potentiels, à l'égard des contrats qui peuvent être passés de gré à gré en vertu de l'article 8. La Municipalité, dans la prise de décision à cet égard, considère, notamment, les principes suivants :

- a) le degré d'expertise nécessaire;
- b) la qualité des travaux, services ou matériaux déjà dispensés ou livrés à la Municipalité;
- c) les délais inhérents à l'exécution des travaux, à la fourniture du matériel ou des matériaux ou à la dispense de services;
- d) la qualité des biens, services ou travaux recherchés;
- e) les modalités de livraison;
- f) les services d'entretien;
- g) l'expérience et la capacité financière requises;
- h) la compétitivité du prix, en tenant compte de l'ensemble des conditions du marché;
- i) le fait que le fournisseur ait un établissement sur le territoire de la Municipalité;
- j) tout autre critère directement relié au marché.

## **10. Rotation - Mesures**

Aux fins d'assurer la mise en œuvre de la rotation prévue à l'article 9, la Municipalité applique, dans la mesure du possible et à moins de circonstances particulières, les mesures suivantes :

- a) les fournisseurs potentiels sont identifiés avant d'octroyer le contrat. Si le territoire de la Municipalité compte plus d'un fournisseur, cette identification peut se limiter à ce dernier territoire ou, le cas échéant, le territoire de la MRC ou de toute autre région géographique qui sera jugée pertinente compte tenu de la nature du contrat à intervenir;

- b) une fois les fournisseurs identifiés et en considérant les principes énumérés à l'article 9, la rotation entre eux doit être favorisée, à moins de motifs liés à la saine administration;
- c) la Municipalité peut procéder à un appel d'intérêt afin de connaître les fournisseurs susceptibles de répondre à ses besoins;
- d) à moins de circonstances particulières, la personne en charge de la gestion du contrat complète, dans la mesure du possible, le formulaire d'analyse que l'on retrouve à l'Annexe 4;
- e) pour les catégories de contrats qu'elle détermine, aux fins d'identifier les fournisseurs potentiels, la Municipalité peut également constituer une liste de fournisseurs. La rotation entre les fournisseurs apparaissant sur cette liste, le cas échéant, doit être favorisée, sous réserve de ce qui est prévu au paragraphe b) du présent article.

### **CHAPITRE III**

#### **MESURES**

#### **SECTION I**

#### **CONTRATS DE GRÉ À GRÉ**

##### **11. Généralités**

Pour certains contrats, la Municipalité n'est assujettie à aucune procédure particulière de mise en concurrence (appel d'offres public ou sur invitation). Le présent règlement ne peut avoir pour effet de restreindre la possibilité, pour la Municipalité, de procéder de gré à gré pour ces contrats. Il s'agit, notamment, de contrats :

- qui, par leur nature, ne sont assujettis à aucun processus d'appel d'offres (contrats autres que des contrats d'assurance pour l'exécution de travaux, d'approvisionnement et de services);
- expressément exemptés du processus d'appel d'offres (notamment ceux énumérés à l'article 938 *C.M.*) et les contrats de services professionnels nécessaires dans le cadre d'un recours devant un tribunal, un organisme ou une personne exerçant des fonctions judiciaires ou juridictionnelles;
- d'assurance, pour l'exécution de travaux, pour la fourniture de matériel ou de matériaux ou de services (incluant les services professionnels) qui comportent une dépense inférieure à 25 000 \$.

##### **12. Mesures**

Lorsque la Municipalité choisit d'accorder, de gré à gré, les mesures suivantes s'appliquent, à moins que ces mesures ne soient incompatibles avec la nature du contrat :

- a) Lobbyisme
  - Mesures prévues aux articles 16 (Devoir d'information des élus et employés) et 17 (Formation);
- b) Intimidation, trafic d'influence ou corruption
  - Mesure prévue à l'article 19 (Dénonciation);
- c) Conflit d'intérêts
  - Mesure prévue à l'article 21 (Dénonciation);

- d) Modification d'un contrat
  - Mesure prévue à l'article 27 (Modification d'un contrat).

### **13. Document d'information**

La Municipalité doit publier, sur son site Internet, le document d'information relatif à la gestion contractuelle joint à l'Annexe 1, de façon à informer la population et d'éventuels contractants des mesures prises par elle dans le cadre du présent règlement.

## **SECTION II**

### **TRUQUAGE DES OFFRES**

#### **14. Sanction si collusion**

Doit être insérée dans les documents d'appel d'offres, une disposition prévoyant la possibilité pour la Municipalité de rejeter une soumission s'il est clairement établi qu'il y a eu collusion avec toute personne en contravention à toute loi visant à lutter contre le truquage des offres.

#### **15. Déclaration**

Tout soumissionnaire doit joindre à sa soumission, ou au plus tard avant l'octroi du contrat, une déclaration affirmant solennellement que sa soumission a été préparée et déposée sans qu'il y ait eu collusion, communication, entente ou arrangement avec toute personne en contravention à toute loi visant à lutter contre le truquage des offres. Cette déclaration doit être faite sur le formulaire joint à l'Annexe 2.

## **SECTION III**

### **LOBBYISME**

#### **16. Devoir d'information des élus et employés**

Tout membre du conseil ou tout fonctionnaire ou employé doit rappeler, à toute personne qui prend l'initiative de communiquer avec lui afin d'obtenir un contrat, l'existence de la *Loi sur la transparence et l'éthique en matière de lobbyisme*, lorsqu'il estime qu'il y a contravention à cette loi.

#### **17. Formation**

La Municipalité privilégie la participation des membres du conseil et des fonctionnaires et employés à une formation destinée à les renseigner sur les dispositions législatives et réglementaires applicables en matière de lobbyisme.

#### **18. Déclaration**

Tout soumissionnaire doit joindre à sa soumission ou, au plus tard avant l'octroi du contrat, une déclaration affirmant solennellement que ni lui ni aucun de ses collaborateurs, représentants ou employés ne s'est livré à une communication d'influence aux fins de l'obtention du contrat en contravention à la *Loi sur la transparence et l'éthique en matière de lobbyisme* ou, si telle communication d'influence a eu lieu, qu'elle a été faite après que toute inscription ait été faite au registre des lobbyistes lorsqu'elle est exigée en vertu de la loi. Cette déclaration doit être faite sur le formulaire joint à l'Annexe 2.

## **SECTION IV**

### **INTIMIDATION, TRAFIC D'INFLUENCE OU CORRUPTION**

#### **19. Dénonciation**

Tout membre du conseil, tout fonctionnaire ou employé, de même que toute autre personne œuvrant pour la Municipalité doit dénoncer, le plus tôt possible, toute tentative d'intimidation, de trafic d'influence ou de corruption dont il a été témoin dans le cadre de ses fonctions. Cette mesure ne doit pas être interprétée comme limitant le droit de la personne concernée à porter plainte auprès d'un service de police ou d'une autre autorité publique.

Un membre du conseil fait cette dénonciation au directeur général; le directeur général au maire; les autres fonctionnaires et employés ainsi que toute personne œuvrant pour la Municipalité, au directeur général. Lorsque la dénonciation implique directement ou indirectement le maire ou le directeur général, la dénonciation est faite à celui qui n'est pas impliqué. Le directeur général ou le maire doit traiter la dénonciation avec diligence et prendre les mesures appropriées en fonction de la nature de la situation dénoncée, incluant dénoncer la situation à toute autre autorité compétente.

#### **20. Déclaration**

Tout soumissionnaire doit joindre à sa soumission, ou au plus tard avant l'octroi du contrat, une déclaration affirmant solennellement que ni lui ni aucun de ses collaborateurs, représentants ou employés ne s'est livré, dans le cadre de l'appel d'offres, à des gestes d'intimidation, de trafic d'influence ou de corruption, à l'endroit d'un membre du conseil, d'un fonctionnaire ou employé ou de toute autre personne œuvrant pour la Municipalité. Cette déclaration doit être faite sur le formulaire joint à l'Annexe 2.

## **SECTION V**

### **CONFLITS D'INTÉRÊTS**

#### **21. Dénonciation**

Tout membre du conseil, tout fonctionnaire ou employé, de même que toute autre personne œuvrant pour la Municipalité, impliqué dans la préparation de documents contractuels ou dans l'attribution de contrats, doit dénoncer, le plus tôt possible, l'existence de tout intérêt pécuniaire dans une personne morale, société ou entreprise susceptible de conclure un contrat avec la Municipalité.

Un membre du conseil fait cette dénonciation au directeur général; le directeur général au maire; les autres fonctionnaires et employés ainsi que toute autre personne œuvrant pour la Municipalité, au directeur général. Lorsque la dénonciation implique directement ou indirectement le maire ou le directeur général, la dénonciation est faite à celui qui n'est pas impliqué. S'ils sont tous les deux impliqués, la dénonciation est faite au maire suppléant ou à un autre membre du conseil municipal non impliqué. La personne qui reçoit la dénonciation doit la traiter avec diligence et prendre les mesures appropriées en fonction de la nature de la situation dénoncée.

#### **22. Déclaration**

Lorsque la Municipalité utilise un système de pondération et d'évaluation des offres, tout membre du comité de sélection doit déclarer solennellement par écrit, avant de débiter l'évaluation des soumissions, qu'il n'a aucun intérêt pécuniaire particulier, direct ou indirect, à l'égard du contrat faisant l'objet de l'évaluation. Il doit également s'engager à ne pas divulguer le mandat qui lui a été confié par la Municipalité, de même qu'à ne pas utiliser, communiquer, tenter d'utiliser ou de communiquer, tant pendant son mandat qu'après celui-

ci, les renseignements obtenus dans l'exercice ou à l'occasion de l'exercice de ses fonctions de membre du comité de sélection. Cette déclaration doit être faite sur le formulaire joint à l'Annexe 3.

### **23. Intérêt pécuniaire minime**

L'intérêt pécuniaire minime n'est pas visé par les mesures décrites aux articles 21 et 22.

## **SECTION VI**

### **IMPARTIALITÉ ET OBJECTIVITÉ DU PROCESSUS D'APPEL D'OFFRES**

#### **24. Responsable de l'appel d'offres**

Tout appel d'offres identifie un responsable et prévoit que tout soumissionnaire potentiel ou tout soumissionnaire doit s'adresser à ce seul responsable pour obtenir toute information ou précision relativement à l'appel d'offres.

#### **25. Questions des soumissionnaires**

Le responsable de l'appel d'offres compile les questions posées par chacun des soumissionnaires au cours du processus d'appel d'offres et émet, s'il le juge nécessaire, un addenda, de façon à ce que tous les soumissionnaires obtiennent les réponses aux questions posées par les autres.

Le responsable de l'appel d'offres a l'entière discrétion pour juger de la pertinence des questions posées et de celles qui nécessitent une réponse et il peut regrouper et reformuler certaines questions aux fins de la transmission des réponses aux soumissionnaires.

#### **26. Dénonciation**

Tout membre du conseil, tout fonctionnaire ou employé, de même que toute autre personne œuvrant pour la Municipalité, doit, dès qu'il en est informé, dénoncer l'existence de toute situation, autre qu'un conflit d'intérêts, susceptible de compromettre l'impartialité et l'objectivité du processus d'appel d'offres et de la gestion du contrat qui en résulte.

Un membre du conseil fait cette dénonciation au directeur général; le directeur général au maire; les autres fonctionnaires et employés, ainsi que toute autre personne œuvrant pour la Municipalité, au directeur général. Lorsque la dénonciation implique directement ou indirectement le maire ou le directeur général, la dénonciation est faite à celui qui n'est pas impliqué. S'ils sont tous les deux impliqués, la dénonciation est faite au maire suppléant ou à un autre membre du conseil municipal non impliqué. La personne qui reçoit la dénonciation doit la traiter avec diligence et prendre les mesures appropriées en fonction de la nature de la situation dénoncée.

## **SECTION VII**

### **MODIFICATION D'UN CONTRAT**

#### **27. Modification d'un contrat**

Toute modification apportée à un contrat et qui a pour effet d'en augmenter le prix, doit être justifiée par la personne responsable de la gestion de ce contrat, en considérant les règles applicables pour autoriser une telle modification.

La Municipalité ne peut modifier un contrat accordé à la suite d'un appel d'offres, sauf dans le cas où la modification constitue un accessoire à celui-ci et n'en change pas la nature.

## **28. Réunions de chantier**

Lorsque cela est justifié par la nature des travaux, la Municipalité favorise la tenue de réunions de chantier régulières afin d'assurer le suivi de l'exécution du contrat.

## **CHAPITRE IV**

### **DISPOSITIONS ADMINISTRATIVES ET FINALES**

## **29. Application du règlement**

L'application du présent règlement est sous la responsabilité du directeur général de la Municipalité. Ce dernier est responsable de la confection du rapport qui doit être déposé annuellement au conseil concernant l'application du présent règlement, conformément à l'article 938.1.2 *C.M.*

## **30. Abrogation de la Politique de gestion contractuelle**

Le présent règlement remplace et abroge la Politique de gestion contractuelle adoptée par le conseil le 6 décembre 2010 et réputée, depuis le 1er janvier 2018, un règlement sur la gestion contractuelle en vertu de l'article 278 de la Loi visant principalement à reconnaître que les municipalités sont des gouvernements de proximité et à augmenter à ce titre leur autonomie et leurs pouvoirs (2017, c.13).

## **31. Entrée en vigueur et publication**

Le présent règlement entre en vigueur conformément à la loi et est publié sur le site Internet de la Municipalité. De plus, une copie de ce règlement est transmise au MAMOT.

## **5. URBANISME :**

- 255-08-18    **5.1 Avis de motion pour adopter un projet de règlement modifiant le règlement de zonage 705-13 portant sur les usages principaux permis dans la classe d'usage « Industrie (I2) à nuisance limitée ».**

Monsieur Anthony Hallé donne avis de motion avec dispense de lecture qu'un projet de règlement sera présenté afin de modifier le règlement de zonage 705-13 dans le but d'ajouter à la classe d'usage permis **industrie de l'alimentation** dans la classe d'usage « industrie (I2) à nuisance limitée».

- 256-08-18    **5.2 Adoption du premier projet de règlement visant à modifier le règlement de zonage 705-13 afin de permettre les produits alimentaires dans les usages permis.**

### **PREMIER PROJET DE RÈGLEMENT MODIFIANT LE RÈGLEMENT DE ZONAGE 705-13 SUR LES USAGES PRINCIPAUX PERMIS DANS LA CLASSE D'USAGE «INDUSTRIE (I2) À NUISANCE LIMITÉE».**

ATTENDU QUE le conseil désire modifier le règlement de zonage 705-13 concernant les usages permis dans la classe d'usage «**INDUSTRIE (I2) À NUISANCE LIMITÉE**»;

ATTENDU QU'un avis de motion a été donné à la séance ordinaire du conseil du 6 août 2018;

EN CONSÉQUENCE,

IL EST PROPOSÉ PAR : M. Stanley Bélanger  
APPUYÉ PAR : Mme Lyne Jacques  
ET RÉSOLU UNANIMEMENT

d'adopter le présent projet de règlement et de le soumettre à une consultation publique à la séance ordinaire du 4 septembre 2018.

**PREMIER PROJET DE RÈGLEMENT MODIFIANT LE RÈGLEMENT DE ZONAGE 705-13 SUR LES USAGES PRINCIPAUX PERMIS DANS LA CLASSE D'USAGE «INDUSTRIE (I2) À NUISANCE LIMITÉE».**

**ARTICLE 1 :**

Le règlement de zonage 705-13 est modifié à l'article 3.7.11-A Usages principaux permis dans la classe d'usage «Industrie (I2) à nuisance limitée».

D'ajouter dans la classe d'usage permis;  
- Industrie de l'alimentation.

**ARTICLE 2 :**

Le présent règlement entrera en vigueur conformément à la loi.

**6. VIE COMMUNAUTAIRE:**

257-08-18 **6.1 Demande d'aide financière au programme Initiative de tourisme hivernal-Appui à l'entretien des sentiers.**

IL EST PROPOSÉ PAR : M. Pierre Bussières  
APPUYÉ PAR : Mme Lyne Jacques  
ET RÉSOLU UNANIMEMENT

que le directeur de la vie communautaire, monsieur Martin Picard, soit mandaté afin de préparer une demande d'aide financière au programme Initiative de tourisme hivernal - Appui à l'entretien des sentiers permettant l'acquisition d'équipements pour l'entretien des sentiers de ski de fond au Domaine de Gaspé. L'aide financière maximale peut atteindre 50 %.

**7. AUTRES :**

258-08-18 **7.1 Fête des Chants de marins.**

ATTENDU QUE la fête des Chants de marins se déroulera du 17 au 19 août prochain ;

ATTENDU QU'il y a lieu de faciliter et de sécuriser la circulation automobile dans les rues avoisinantes pendant certaines journées durant cet événement;

ATTENDU QUE des feux d'artifice sont prévus le 17 août en soirée ;

EN CONSÉQUENCE,

IL EST PROPOSÉ PAR : M. Pierre Bussières  
APPUYÉ PAR : M. Richard Bernier  
ET RÉSOLU UNANIMEMENT

que la circulation soit à sens unique sur la rue Caron du nord vers le sud du 17 au 19 août 2018 inclusivement. Ainsi, les gens pourront uniquement sortir de la rue Caron. L'installation de la signalisation se fera par les travaux publics.

Que le service incendie de Saint-Jean-Port-Joli soit présent avant et pendant les feux d'artifice afin de sécuriser le périmètre et s'assurer qu'aucun festivalier ne pénètre dans la zone.

259-08-18     **7.2     Inscription à la conférence annuelle de l'AQLM 2018.**

IL EST PROPOSÉ PAR :             Mme Lyne Jacques  
APPUYÉ PAR :                     M. Anthony Hallé  
ET RÉSOLU UNANIMEMENT

d'inscrire messieurs Jean-Philippe Cloutier et Martin Picard à la conférence annuelle 2018 de l'AQLM du 3 au 5 octobre 2018 à Québec.

**Certificat de disponibilité de crédit**

Je, soussignée, secrétaire-trésorière adjointe de la municipalité de Saint-Jean-Port-Joli, certifie qu'il y a des crédits disponibles prévus au budget permettant de procéder au paiement des montants ci-haut mentionnés.

---

Martine Lemieux, secrétaire-trésorière adjointe

260-08-18     **7.3     Inscription au congrès de la FQM 2018.**

IL EST PROPOSÉ PAR :             M. Stanley Bélanger  
APPUYÉ PAR :                     M. Anthony Hallé  
ET RÉSOLU UNANIMEMENT

d'inscrire madame Lyne Jacques et messieurs Pierre Bussières, Richard Bernier au congrès 2018 de la FQM du 20 au 22 septembre 2018 au Palais des congrès à Montréal.

**Certificat de disponibilité de crédit**

Je, soussignée, secrétaire-trésorière adjointe de la municipalité de Saint-Jean-Port-Joli, certifie qu'il y a des crédits disponibles prévus au budget permettant de procéder au paiement des montants ci-haut mentionnés.

---

Martine Lemieux, secrétaire-trésorière adjointe

261-08-18     **7.4     Adoption du plan de sécurité civile.**

ATTENDU QUE les municipalités du Québec sont vulnérables et aux prises avec des aléas d'ordre naturel ou anthropique;

ATTENDU QUE le conseil municipal de Saint-Jean-Port-Joli reconnaît que sa municipalité peut être victime d'un sinistre en tout temps;

ATTENDU QUE le conseil municipal voit l'importance de se doter de la première phase d'un plan municipal de sécurité civile couvrant les éléments prioritaires de la préparation pour faire face aux sinistres en collaboration avec les représentants de la Direction générale de la sécurité civile et de la sécurité incendie du ministère de la Sécurité publique;

ATTENDU QU'il y a lieu d'effectuer certains changements afin de le mettre à jour suite à la nomination d'un **nouveau directeur incendie** le 4 juillet dernier;

EN CONSÉQUENCE,

IL EST PROPOSÉ PAR :             Mme Lyne Jacques  
APPUYÉ PAR :                     M. Richard Bernier  
ET RÉSOLU UNANIMEMENT

que les personnes suivantes soient nommées et informées par le conseil municipal pour occuper les postes aux différentes missions de l'organisation municipale de la sécurité civile.

| <b><u>FONCTION</u></b>                                  | <b><u>NOM</u></b>                       |
|---|---|
| Coordonnateur municipal de la sécurité civile:          | Stéphen Lord                            |
| Coordonnateur municipal de la sécurité civile adjoint : | Martine Lemieux                         |
| Coordonnateurs de site:                                 | <b>François Caron</b><br>et André Hudon |
| Responsable Administration:                             | Martine Lemieux                         |
| Responsable Sécurité-incendie:                          | <b>François Caron</b>                   |
| Responsable Communications:                             | Jean-Philippe Cloutier                  |
| Responsable Sécurité des personnes:                     | Luc Selva                               |
| Responsable Services aux personnes sinistrées:          | Martin Picard                           |
| Responsable Services techniques:                        | André Hudon                             |
| Responsable Transports:                                 | André Hudon                             |

Cette résolution abroge toutes les nominations antérieures concernant le plan municipal de sécurité civile de notre municipalité.

262-08-18     **7.5 Installation d'un hublot décoratif sur un mur extérieur de la Vigie.**

ATTENDU QUE l'organisation de la Fête des chants de marins fête cette année le 20<sup>e</sup> anniversaire;

ATTENDU QUE pour souligner cet anniversaire, la Fête souhaite installer un hublot décoratif sur un mur extérieur de la Vigie et demande à la municipalité la permission de le faire;

ATTENDU QU'une visite sur les lieux le jeudi 19 juillet dernier a permis de situer le meilleur endroit possible pour le faire et que ce hublot s'intègre bien à la qualité architecturale de la Vigie;

ATTENDU QUE l'installation de ce hublot sera exécutée par la Fête des chants de marins;

EN CONSÉQUENCE,

IL EST PROPOSÉ PAR :                    M. Anthony Hallé  
APPUYÉ PAR :                                M. Pierre Bussières  
ET RÉSOLU UNANIMEMENT

d'autoriser l'installation du hublot décoratif par la Fête des chants de marins.

263-08-18     **7.6 Inscription au colloque annuel de l'ADMQ 2018.**

IL EST PROPOSÉ PAR :                    M. Richard Bernier  
APPUYÉ PAR :                                M. Stanley Bélanger  
ET RÉSOLU UNANIMEMENT

d'inscrire monsieur Stéphen Lord au colloque annuel 2018 de l'ADMQ les 12 et 13 septembre 2018 à Scott au tarif de 110 \$ pour les 2 jours.

**Certificat de disponibilité de crédit**

Je, soussignée, secrétaire-trésorière adjointe de la municipalité de Saint-Jean-Port-Joli, certifie qu'il y a des crédits disponibles prévus au budget permettant de procéder au paiement des montants ci-haut mentionnés.

---

Martine Lemieux, secrétaire-trésorière adjointe

264-08-18     **7.7     Demande au ministère des Transports de diminuer la vitesse dans le secteur de l'avenue de Gaspé Est.**

ATTENDU l'augmentation sans cesse grandissante du trafic à l'est du village, en particulier en saison touristique et l'augmentation du nombre de résidents permanents dans les anses;

ATTENDU le nombre important d'utilisateurs empruntant la piste cyclable qui longe ce chemin;

ATTENDU QU'il survient à chaque année des accrochages et accidents;

ATTENDU QUE les résidents du secteur Est du village demandent à la municipalité d'appuyer leur démarche en vue de faire abaisser la vitesse à 70 km/h, et ce, entre la fin de la zone de 50 km/h à la sortie du village jusqu'à la route Elgin;

ATTENDU QUE cette demande est faite pour des raisons de sécurité;

EN CONSÉQUENCE,

IL EST PROPOSÉ PAR :             Mme Lyne Jacques  
APPUYÉ PAR :                     M. Richard Bernier  
ET RÉSOLU UNANIMEMENT

- d'effectuer un sondage auprès des résidents du secteur Est de l'avenue de Gaspé afin de connaître l'intérêt des résidents à réduire la vitesse à 70 km/h et ce, entre la fin de la zone de 50 km/h à la sortie du village jusqu'à la route Elgin;
- de sensibiliser la Sûreté du Québec à faire davantage de surveillance policière afin d'intercepter l'automobiliste délinquant;
- d'installer dans ce secteur, un panneau indicateur de vitesse.

265-08-18     **7.8     Motion de félicitations à la Biennale de la sculpture.**

Les membres du conseil municipal de Saint-Jean-Port-Joli tiennent à féliciter de façon unanime la Biennale de la sculpture pour l'organisation et le bon déroulement de cette activité.

**8.     Période de questions.**

Les membres du conseil répondent aux questions qui leur sont posées.

266-08-18     **9.     Clôture et levée de la séance.**

L'ordre du jour étant épuisé,

IL EST PROPOSÉ PAR :             M. Stanley Bélanger  
APPUYÉ PAR :                     M. Anthony Hallé  
ET RÉSOLU UNANIMEMENT

de lever la séance à 20 : 50 heures.

---

Normand Caron, maire

---

Martine Lemieux, secrétaire-trésorière adjointe

Je, Normand Caron, atteste que la signature du présent procès-verbal équivaut à la signature par moi de toutes les résolutions qu'il contient au sens de l'article 142 (2) du Code municipal.